



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN**

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	3858	04/11/2021

### **OGGETTO/BETREFF:**

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO DELLA FORNITURA DI UNA MACCHINA OPERATRICE 4X4 CON CASSONE RIBALTABILE, SPARGISALE E LAMA SGOMBRANEVE, ALLA DITTA HELL TECNOLOGIA PROFESSIONALE S.R.L. DI APPIANO SULLA STRADA DEL VINO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. IMPORTO COMPLESSIVO EURO 177.417,28 (I.V.A. 22% COMPRESA)

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE LIEFERUNG EINER ARBEITSMASCHINE 4X4 MIT KIPPER, SALZSTREUER UND SCHNEEPFLUG AN DIE FIRMA HELL PROFITECHNIK GMBH AUS EPPAN A.D.W. MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN. GESAMTAUSGABE 177.417,28 EURO (22% MWST. INBEGRIFFEN).

<b>Codice Identificativo Gara (CIG)</b>	<b>8789459B03</b>	<b>Erkennungskode der Ausschreibung (CIG)</b>
---	-------------------	---

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021 - 2023;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato aggiornato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021 - 2023;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 del 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del "Bilancio di previsione" per l'esercizio finanziario 2021 - 2023;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 4 del 18.01.2021 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il periodo 2021 - 2023 limitatamente alla parte finanziaria;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 130 del 29.03.2021 del "Bilancio 2021 - 2023 - Approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.)", con la quale è stato approvato il Piano Dettagliato degli Obiettivi Gestionali, per il triennio 2021 - 2023;

visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale  
Determina n./Verfügung Nr.3858/2021

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021 - 2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021 - 2023 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den „Haushaltsvoranschlag“ für die Geschäftsjahre 2021 - 2023 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 4 vom 18.01.2021, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (H.V.P.) für den Zeitraum 2021 - 2023 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist..

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 130 vom 29.03.2021 des "Haushalt 2021 - 2023 - Genehmigung des Haushaltsvollzugsplans (H.V.P.)", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben, für den Zeitraum 2021 - 2023 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit

approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3

Determina n./Verfügung Nr.3858/2021

Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003, i.g.F., genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017, i.g.F., genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in:

- das LG. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.;
- das Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016 "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.;
- das LG. Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung;
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018

6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano  
6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

del 25.01.2018;

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. - Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 " - Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del Direttore dei Lavori e del Direttore dell'Esecuzione"*.

Premesso, che:

Con determinazione dirigenziale n. 2114 dd. 11.06.2021 (prot.-n. 0139496 del 16.06.2021) sono stati approvati i documenti e la prenotazione di spesa pari ad Euro 182.390,00 per la fornitura di una macchina operatrice 4x4 con cassone ribaltabile, spargisale e lama sgombraneve;

si è ritenuto di procedere mediante Affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, a seguito di indagine di mercato;

preso atto dell'indagine di mercato, ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti, con la quale il RUP ha proceduto all'individuazione dei sottoindicati 3 operatori economici specializzati, i quali sono stati invitati tramite PEC del 24.08.2021 - prot.-n. 0201109 a presentare i relativi preventivi di spesa:

- 1) Galassi Dr. Giacomo S.r.l.  
Hell Tecnologia
- 2) Professionale S.r.l./GmbH
- 3) Macchine Agricole  
Sanoll S.r.l./GmbH

Che hanno presentato un preventivo le seguenti ditte:

Determina n./Verfügung Nr.3858/2021

genehmigt wurde;

- das Gv.D. Nr. 81 vom 9. April 2008 Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Durchführung in Sachen Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit am Arbeitsplatz"* in geltender Fassung;
- das M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 Verordnung betreffend *"Genehmigung der Leitlinien für die Modalitäten der Ausübung der Funktionen des Bauleiters sowie des Direktors der Ausführung"*.

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

Mit Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2114 vom 11.06.2021 (Prot.-Nr. 0139496.vom 16.06.2021) wurden die Ausschreibungsunterlagen und der Verbuchung der Kosten in Höhe von 182.390,00 Euro für die Lieferung einer Arbeitsmaschine 4x4 mit Kipper, Salzstreuer und Schneepflug genehmigt.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben.

Es wird die Markterhebung, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher die folgende I Nr. 3 spezialisierten Wirtschaftsteilnehmer ermittelt wurden.

Diese sind mittels zertifizierter E-Mail-Adresse vom 24.08.2021 - Prot.-Nr. 0201109 aufgefordert worden, eine entsprechenden Kostenschätzungen vorzulegen:

- 38065 Mori (TN)
- 39057 Appiano - s.S.d.V.  
Eppan a.d.W.
- 39044 Egna/Neumarkt (Bz)

Folgende Firmen haben einen Preisvoranschlag eingereicht:

6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano  
6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung

1) Hell Tecnologia  
Professionale S.r.l./GmbH

39057 Appiano - s.S.d.V.  
Eppan a.d.W.

2) Macchine Agricole Sanoll S.r.l./GmbH

39044 Egna/Neumarkt (Bz)

preso atto che il preventivo dd. 02.09.2021 (prot.-n. 0209406) della ditta Hell Tecnologia Professionale S.r.l. è risultato essere il migliore per un importo di Euro 145.424,00 (I.V.A. 22% esclusa), così composto:

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Firma Hell Profitechnik GmbH das beste Kostenvoranschlag am 02.09.2021 (Prot.-Nr. 0209406) vorgelegt hat für eine Gesamtausgabe von 145.424,00 Euro (ohne 22% MwSt.):

Fornitura da appaltare	Euro	149.000,00	zu verdingende Arbeiten
A dedurre ribasso offerto (-2,40%)	Euro	3.576,00	angebotener Preisabschlag (-2,40%)
Totale	Euro	145.424,00	Gesamtsumme

preso atto che il preventivo dell'impresa Hell Tecnologia Professionale S.r.l. è ritenuto congruo dal R.U.P.;

Das Kostenvoranschlag der Firma Hell Tecnologia Professionale S.r.l wurde vom EVV als angemessen erachtet ;

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2 e all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2 und des Art. 38, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" entspricht.

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter), comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le Amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'A.C.P. - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter), Abs 2 des LG. Nr. 1/2002, i.g.F. "Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

considerato che non sono attive convenzioni

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven

A.C.P. relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "Spending-review" di cui al citato art. 21-ter) della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. e che si intende procedere a un affidamento diretto, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti, ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e segg. del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibili;

il R.U.P., Dott. Ing. Stefano Stringari ha dichiarato in data 22.06.2021 l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

preso atto che la fornitura di cui al presente provvedimento sono finanziati con "Avanzo d'Amministrazione per Euro 166.797,43 e con contributo PAB per rimborso prestiti destinati agli investimenti (Dt 132/21 - Acc. 159/21) per Euro 15.592,57";

il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano nella sezione "Amministrazione trasparente", sottosezione "Bandi di gara e contratti" ai sensi dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica - amministrativa

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- 1)** di affidare la "Fornitura di una macchina operatrice 4x4 con cassone ribaltabile, spargisale e lama sgombraneve", per le motivazioni espresse in premessa, alla seguente ditta:

Konventionen der A.O.V. mit der gefragten Leistung vergleichbaren Gütern/Dienstleistungen gibt.

Festgestellt, dass das Vergabeverfahren den Bestimmungen der „Spending-review“ gemäß des zitierten Art. 21-ter) des LG. Nr. 1/2002, i.g.F. entspricht und demzufolge die Absicht besteht, mit der Durchführung eines Direktauftrages mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, fortzufahren, gemäß Art. 26 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., und Artt. 9 und ff. der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar.

Der EVW, Dr. Ing. Stefano Stringari hat am 22.06.2021, das Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung erklärt;

angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch "Verwaltungsüberschusses für 166.797,43 Euro und mit Beitrag der APB für Rückerstattung von Sanleihen für die Investitionen (Dt 132/21 - Acc. 159/21) für 15.592,57 Euro" finanziert wird.

Der vorliegende Akt wird auf der Webseite der Stadtgemeinde Bozen im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ im Bereich „Ausschreibungen und Verträge“, im Sinne des Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., veröffentlicht.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit,

V E R F Ü G T

DER AMTSDIREKTOR

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- 1)** Es wird festgelegt, dass der Zuschlagsempfänger für die „Lieferung einer Arbeitsmaschine 4x4 mit Kipper, Salzstreuer und Schneepflug“, aus den vorher dargelegten Gründen, ist:

per l'importo di Euro 177.417,28 (I.V.A. 22% compresa), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 02.09.2021 (prot.-n. 0209406) rispettata offerta di data 27.10.2021, ai sensi dell'art. 26, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, così suddiviso:

Der Zuschlag wird für den Betrag von 177.417,28 Euro (22% MwSt. inbegriffen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 02.09.2021 (Prot.-Nr. 0209406) bzw. des Angebotes vom 27.10.2021 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 3 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, wie folgt aufgeteilt:

Fornitura da appaltare	Euro	149.000,00	zu verdingende Arbeiten
A dedurre ribasso offerto (-2,40%)	Euro	3.576,00	angebotener Preisabschlag (-2,40%)
Totale	Euro	145.424,00	Gesamtsumme
I.V.A. al 22%	Euro	31.993,28	MwSt. von 22%
Totale complessivo	Euro	177.417,28	Gesamtbetrag

**2)** di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;

**3)** il R.U.P., Dott. Ing. Stefano Stringari ha dichiarato in data 22.07.2021 l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

**4)** di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio [Amministrazione dei Lavori Pubblici](#), che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

**5)** di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di  
Determina n./Verfügung Nr.3858/2021

**2)** gemäß Art. 10 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben.

**3)** Der EVW, Dr. Ing. Stefano Stringari hat am 22.07.2021, das Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung erklärt;

**4)** den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für [Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten](#) hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen;

**5)** festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 des LG.

corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

- 6)** di dare atto che l'Affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le Stazioni Appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a Euro 150.000,00, sono esonerate da tale verifica;
- 7)** il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto;
- 8)** il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
- 9)** di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- 10)** di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del R.U.P. in relazione al suddetto affidamento;
- 11)** di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- 12)** di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- 13)** di prendere atto che la ditta Hell Tecnologia Professionale S.r.l. di Appiano - s.S.d.V. con P.E.C. dd. 28.09.2021 (prot.-n. 0237138),

Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;

- 6)** es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, in Anwendung von Artikel 32, Absatz 1 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind;
- 7)** die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben;
- 8)** der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten;
- 9)** es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
- 10)** Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt;
- 11)** im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000, i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011, i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- 12)** zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000, i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
- 13)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass das Unternehmen Hell Profitechnik GmbH aus Eppan a.d.W. mittels P.E.C. vom 28.09.2021

ha indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.;

(Prot.-Nr. 0237138) über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben hat.

**14)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1, comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

**14)** Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

- Gegen die vorliegende Maßnahme kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Abteilung Bozen - innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	4440	10052.02.010100004	Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico	15.592,57
2021	U	4440	10052.02.010100004	Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico	161.824,71

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
**BERANTELLI SERGIO / ArubaPEC S.p.A.**  
 firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

5681f220f49c68e3427b7dc354215598b6df5a214e2d5e39300fee73ae35ce8e - 7235706 - det\_testo\_proposta\_04-11-2021\_08-04-40.doc  
 23360863dc1bd46ac487559122157eb4445f0b685837932a8039b9424ac4f61f - 7235707 - det\_Verbale\_04-11-2021\_08-08-12.doc  
 c82108c661fa01db083c1e5f1160aa799cb15f309641ald1594c369afe04bc36 - 7237743 - modello\_Allegato Impegno.doc  
 35665be9f5e7b5b450f48b5456a5ed22f7612c5efe0ef7d6fb2339649491ef25 - 7237744 - DURC Hell Profitechnik.pdf  
 ecdb596fcb540f7511112df4240f188b15e601fae737d6269267c16438476962 - 7237747 - 059686-2021.zip  
 b8c4d3360dd25c86bb26242bd5305fe29e05de313209bd775b4828152a9324a7 - 7237749 - Mezzo\_-\_tracc.stamped.pdf  
 f9d73bcadf43adda2256bab139fd4f2454725204eb507daec40bac7f107b6af6 - 7241614 - Allegato contabile cassone ribaltabile spargisale.pdf